

E-KU Flash DECEMBER 2007

News 10

Jazyky nás bavia!

www.eku.sk

Editoriál

Osmička naležato



Do našej novoročenky sme si vymysleli osmičku naležato, čo je matematicky - a v tomto prípade - aj symbolickým vyjadrením nekonečna. Nekonečna ako priestoru pre x- možností v ľudskej i pracovnej komunikácii, ako symbolu kreatívnych riešení, hľadania a neobmedzenej tvorivosti. Ale aj územia, kde splyývajú hranice konečna a nekonečna v nekonečnom otázniku o podstate ľudského bytia. Územia, kde sa stretávajú s ľuďmi, ktorí si viac nemôžu s nami zasadiť za náš sviatočný stôl. Tie stretnutia sú pre nás veľmi dôležité...

K mojim Vianociam patrí moja stará mama z otcovej strany. Narodila sa so mnou. V hrudi jej búchali nádherné pendlovky, v rukách držiac drevený mlynček firmy B.O. prežehnávala svet a jej hlava, zasnežená bielymi vlasmi, plávala v rozprávkach. Bola lepšia ako skutočnosť, pomalšia ako čas a vzduch v jej byte voňal pomletou škoricou a vanilkou. Keď sa pobrala tam inam, mala som pocit, že odchádza nielen moje detstvo, ale aj jej príbehy so starou monar-

chiou, všetky uchytné mosadzné kľučky na dverách jej domčeka na Jarnej ulici, že mizne nevelký potok mojich letných vodných hier s malými rybkami zvláštnej koženej farby, takými matnými a šmykľavými pri dotyku.

Pri pohľade na rozosnežené alebo často mávam pocit, že jej biele dlhé vlasy plesli po nebi a nechávajú na zemi nežné biele odtlačky.

V tej rozhojdanej a našuchorenej bielej sa mi prihovára rozprávkou

O Mechúrikovi Koščúrikovi, básničkou O nohatom komárovi. Ale aj vianočným vinšom, aby sme sa „takto o rok všetci spolu zišli, moji milí...“

Určite máte aj vy niekoho blízkeho v krajine škoric a vanilky, vo vesmírnej krajine osmičky naležato. Želám vám, aby ste sa aj vy v pokoji stretli a pospomínali... No a samozrejme, nech je váš dnešný vianočný stôl naozaj štedrý a sedia za ním vaše blízke a drahé duše. V novom roku veľa krásnych a kreatívnych nápadov: PF 200∞!

Milena Vdovičenková,
šéfredaktorka



Nech sa tento koč s našimi kolegyňami - vedúcou Odd. pre študijné záležitosti D. Morvaiovou (na snímke vpredu) a administratívnu pracovníčkou V. Kopečnou - povezie do úspešného roku 2008! Želáme si, aby sa nový rok pre pracovníkov inštitútu a jeho klientov niesol v duchu vzájomne obohacujúcej komunikácie - odbornej, i ľudskej.
(foto ekuarch)

Vianočné prázdniny

Prázdniny sú v čase **od 22. 12. 2007 do 7. 1. 2008**. Vyučovanie sa začína 8. 1. 2008 (utorok). **Upozornenie:** V dňoch od 27. 12. 2007 do 1. 1. 2008 budú pre verejnosť zatvorené aj Odd. pre študijné záležitosti a Odd. prekladateľského servisu (dovolenka).

Uzávierky na jazykové skúšky Goetheho inštitútu

Na skúšky Goetheho inštitútu sa treba prihlásiť a súčasne uhradiť poplatok **do 13. 12. 2007**. Ide o skúšky: **START Deutsch 1 - 2, ZD, Goethe-Zertifikat B2, Goethe-Zertifikat C1, ZOP a ZDfB**. Ceny a termíny skúšok, vid. s. 2 (resp. na www.eku.sk).

Zápisy

Pre nových záujemcov sa budú konať zápisy v dňoch **18. 1. a 25. 1. 2008** v čase **od 14.00 do 17.00 h**. Doplňujúci zápis prebehne dňa 8. 2. 2008 v uvedenom čase. Zápisné: 100,-Sk.

Registrácia a uzávierka platieb školného

Registrácia: od 3. 12. do 15. 12. 2007. Počas registrácie, ktorá prebieha u vyučujúcich, sa zisťuje záujem žiakov a študentov o pokračovanie v štúdiu. U mladších žiakov vyznačia záujem rodičia v E - KU zošite, a to aj v prípade, ak dieťa odhlásia. Je to dôležité pre organizáciu výučby.

Termín uzávierky úhrady školného: do 15. 1. 2008 (utorok). Školné sa v letnom semestri nemení. Prosíme vás o **dodržanie termínu uzávierky**, aby sa predišlo nepríjemným situáciám. Po 15. januári dochádza ku kontrole databázy a účastníci sa neuhradeným školným sú z nej vyradovaní. V najbližších januárových zápisoch sú uvoľnené miesta k dispozícii pre nových záujemcov. **Školné môžete uhrádzať od začiatku decembra** (hotovosť, bank. prevod, platobná karta, poštová poukážka). Upozorňujeme aj na možnosť zakúpenia **darčkových poukážok** (vid. dolu Decembrový E - KU tip).

DECEMBROVÝ E - KU TIP DARČEKOVÉ POUKÁŽKY NA JAZYKOVÉ KURZY

Decembrový tip je po prvýkrát komerčný, ale azda poteší ako nápad. Skúste byť originálnym a darujte svojim blízkym jazykový kurz! Stačí, ak zjédete s priloženou darčkovou poukážkou na Odd. pre študijné záležitosti a styk s verejnosťou, kde uhradíte požadovanú sumu za ktorýkoľvek jazykový kurz podľa vášho výberu. Poukážka nadobudne platnosť po zaplattení a jej podpísaní zo strany E - KU. V prípade, že vaše noviny darčkovú poukážku neobsahujú, bez problémov ju získate na uvedenom oddelení. V prípade, ak by bol záujem vyšší, napr. zo strany firiem, treba sa obrátiť na p. D. Morvaiovú. Kontakt: 037/6542 456, resp. eku.os@eku.sk.

JAZYKOVÉ SKÚŠKY A KURZY, DECEMBER 2007 - JANUÁR 2008

Kurzy označené výkričníkom sú novinkami, ktoré nie sú obsiahnuté v brožúrke so Študijným programom 2007/08. Súčasne uvádzame aj vzdelávacie aktivity, ktoré začínajú vo februári, ale ich uzávierka pripadá na január.

Skúška/kurz	Termín	Rozvrh	Uzávierka	Počet vyuč. hod.	Cena
Skúška ECL zo slovenčiny	7. 12. 2007 / B 8. 12. 2007 / C	od 8.00 h	po uzávierke	0	3.200,-Sk
Skúška START DEUTSCH 1, 2	18. 1. 2008	od 8.00 h	13. 12. 2007	0	I: 1.300,-Sk E: 1.500,-Sk
Skúška ZD	25. 1. 2008	od 8.00 h	13. 12. 2007	0	I: 2.400,-Sk E: 2.860,-Sk
Skúška GZ B2	18. 1. 2008	od 8.00 h	13. 12. 2007	0	I: 3.000,-Sk E: 3.400,-Sk
Skúška GZ C1	28. 1. – pís.č. 30. 1. – úst. č.	od 8.00 h	13. 12. 2007	0	I: 3.300,-Sk E: 3.700,-Sk
Skúška ZOP	31. 1. – pís.č. 4. 2. – úst. č.	od 8.00 h	13. 12. 2007	0	I: 4.000,-Sk E: 4.400,-Sk
ZDFB	29. 1. 2008	od 8.00 h	13. 12. 2007	0	I: 3.000,-Sk E: 3.400,-Sk
Skúška TOEFL	18. 1. 2008	od 9.00 h	11. 1. 2008	0	145 \$
! Diagnostický test pre záujemcov o skúšku TOEFL	12. 12. 2007 9. 1. 2008	od 12.00 h	5. 12. 2007 7. 1. 2008	0	490,-Sk
! Prípravný crash kurz na skúšku TOEFL	1. 2. 2008	piatok: 8.00–15.00	17. 1. 2008	8	1.500,-Sk
Business English / Hospodárska nemčina	13. 2. – 28. 5. 2008	streda: 8.00 – 10.45	23. 1. 2008	45	4.500,-Sk / bez literatúry / s občerstvením
Ahoj v sobotu! (AJ/NJ)	9. 2. – 31. 5. 2008	sobota: 8.00 – 12.00	23. 1. 2008	60	5.400,-Sk / bez literatúry
Slovenčina pre cudzincov (kurz)	13. 2. 2008 – 28. 5. 2008	streda: 8.00 – 10.45	23. 1. 2008	45	4.900,-Sk / s literatúrou / občerstvením
Testovanie cudzincov zo slovenčiny (potvrdenia na pobyt a pod.)	4. 12., 18. 12., 15. 1., 29. 1.	utorok: 13.00	utorok / týždeň vopred pred testovaním	0	1.000,-Sk

Vysvetlivky: I = cena platí pre interných študentov E – KU. E = cena platí pre študentov z externého prostredia.

ABSOLVENTI JAZYKOVÝCH SKÚŠOK SEPTEMBER – NOVEMBER 2007



ZÁKLADNÁ ŠTÁTNA JAZYKOVÁ SKÚŠKA

Anglický jazyk: Beladičová Zuzana, Dubová Karolína, Hodálová Zuzana, Kaisová Katarína, Krčmáriková Silvia, Lovász Tibor, Mertusová Zuzana, Michalicová Alena, Portášová Jana, Prvá Zuzana, Suchá Martina, Valachová Adriana.
Nemecký jazyk: Bartóková Veronika, Ševčíková Jaroslava, Zbiňovcová Mária.

VŠEOBECNÁ ŠTÁTNA JAZYKOVÁ SKÚŠKA

Vzhľadom na uzávierku novín uverejňujeme mená úspešných kandidátov len písomnej časti.

Anglický jazyk: Baláž Ján, Bieliková Soňa, Gracová Marianna, Kováč Štefan P., Kyzúrová Eva, Klimešová Zuzana, Siekelová Dana.
Nemecký jazyk: Dufalová Zuzana, Holečková Lenka, Roschigová Judita, Sýkorová Kristýna, Smoláriková Zuzana, Šenšelová Beáta.



SKÚŠKY CITY & GUILDS

Bernáthová Eva, Izsóffová Olga, Jakub Peter.



SKÚŠKY GOETHEHO INŠTITÚTU

Zentrale Oberstufenprüfung: Czirfusz Noémi, Krajčovičová Lenka.



SKÚŠKY TOEFL

Brázdil Eugen, Turčanová Alexandra, Albertová Silvia, Bilik Štefan, Hajduková Eva, Krajčovičová Jana.

ECDL SKÚŠKY
 v decembri a januári
Termíny: 5. 12., 19. 12., 8. 1., 22. 1. 2008 o 9.00 h.
 Termín uzávierky prihlášok je vždy vo štvrtok do 12.00 h pred termínom konania skúšok. V prípade nejasností sa kontaktujete s naším pracovníkom Ing. Richardom Lohyňom Kontakt: eku.it_admin@eku.sk. Pre ucelené skupiny dokážeme zabezpečiť osobitné termíny testovania. Ostatné užitočné informácie nájdete na www.eku.sk, v sekcii ECDL.

ORGANIZÁCIA ŠKOLSKÉHO ROKA

Koniec ZS / 1. polroka:

21. 1., resp. 22. 1. 2008. Skupiny s rozvrhom jedenkrát týždenne: 31. 1. 2008.

Začiatok LS / 2. polroka:

4. 2., resp. 5. 2. 2008.

Upozornenie: Každá skupina môže mať rôzny termín pri ukončení semestra (nahrádzanie hodín a pod.). Prosím, informujte sa u svojich učiteľov.



Veľmi radi uverejňujeme jednu z ďalších pekných prác našich žiakov. Tento projekt spracovala Dominika Čurgaliová zo skupiny dE – 7. K, ktorú vedie Mgr. Soňa Petrášová. (Práca neprešla jazykovou korektúrou.)

Bleskovo s Adrianou

Pri príležitosti Európskeho dňa jazykov (26. 9. 2007) vyhlásil E – KU Inštitút JaK v Nitre výberové konanie na štipendijný jazykový pobyt v Nemecku. Úspešnou uchádzačkou o štipendium v hodnote 2.000 € bola študentka Adriana Čuláková, ktorá navštevuje šiesty ročník v Sekcii nemeckého jazyka. V lete 2008 určite prežije zaujímavý a plnohodnotný mesiac v tejto krajine. Jazykové pobyty Goetheho inštitútu sa vyznačujú vysokou kvalitou výučby, zaujímavými návštevami rôznych kultúrnych podujatí a pamiatok. K programu patria aj spoločné posedenia, neobíde sa ani gastronómia.



Adriane prišiel osobne zablahoželať riaditeľ E – KU a súčasne vedúci Skúškového centra Goetheho inštitútu A. Vdovičenko. (foto ekuarch)

NOVÉ KURZY TOEFL

(oš) Vzhľadom na aktuálnu situáciu, čo sa týka záujmu o skúšku TOEFL, pripravil E – KU Inštitút nad rámec študijného programu dve novinky. Prvou sú tzv. diagnostické testy v rozsahu cca jednej hodiny. Po ich absolvovaní testujúci pedagóg dokáže kandidáta predbežne ohodnotiť a poskytnúť mu potrebné odporúčania. Druhou novinkou je rozšírenie prípravných crash kurzov v rozsahu 8 vyuč. hodín počas jedného dňa. Na týchto kurzoch sa preberá celá štruktúra testov TOEFL a účastníci získajú cenné rady. Informácie o týchto dvoch novinkách (termíny, ceny a pod.) sú na 2. strane v prehľadnej tabuľke.

PREZENTÁCIA V CENTRO NITRA

(mv) Dňa 8. 12. 2007 sa bude E – KU Inštitút JaK prezentovať v nákupnej galérii CENTRO Nitra. Počas tohto dňa sa zástupca E – KU zúčastní aj slávnostného vyhlasovania výsledkov súťaže WANTED 2007, pretože bol jedným zo sponzorov súťaže. Ocenený súťažiaci získa darčekovú poukážku na jazykový kurz podľa vlastného výberu.

VZDELÁVACIE POUKAZY

(oš) Pri uhrádzaní školného za 2. polrok si treba uplatniť zľavu za poskytnutý poukaz. Vedenie E – KU avizovalo túto možnosť v septembri, keď prijalo rozhodnutie, podľa ktorého vzniká takýmto žiakom nárok na zľavu vo výške 40 % hodnoty VP. Uplatnenie zľavy je v kompetencii rodiča, resp. plnoletého žiaka SŠ. Viac informácií na Odd. pre študijné záležitosti a styk s verejnosťou.

SLOVAK SPECTATOR o E – KU

(mv) V novembrovom vydaní týždenníka Slovak Spectator č. 44, ktorý je vydávaný pre anglicky hovoriacich občanov žijúcich na Slovensku, bol uverejnený článok o E – KU Inštitúte so zameraním na skúšky zo slovenčiny pre cudzincov. E – KU Inštitút ako skúškové centrum vykonáva skúšky ECL, ktoré sú prvými medzinárodnými skúškami zo slovenčiny. Ako zaujímavosť uvádzame, že na decembrový termín tejto skúšky sa prihlásili kandidáti z Veľkej Británie a Poľska.

- Adriana, aké boli vaše prvé pocity, keď ste sa dozvedeli túto pozitívnu správu. Minuloročný stážista si najprv všetko v E – KU starostlivo preveril, či si niekto z neho náhodou neurobil „dobry deň“...

• Ako by som to povedala... Jednoducho som tomu nemohla uveriť. Bola som nesmierne rada a veľmi ma to potešilo. Minulý rok to, žiaľ, nevyšlo, no o to som teraz radšej, že ma to ešte len čaká.

- Už obligátne sa pýtam, ktorú pobočku Goetheho inštitútu si vyberiete? Každý stážista má túto možnosť. Všetci naši študenti si doteraz vybrali Berlín. Možno vy túto tradíciu prelomite. Takže, bude to Mníchov, Hamburg, Bonn, Weimar... Alebo predsa ten Berlín?

• No predsa len túto tradíciu neprelomím, pretože aj ja som uvažovala o Berlíne. Akými spô-

sobom som na toto mesto zvedavá. Nielen preto, že je to hlavné mesto, no v Nemecku som ešte nebola a jednoducho ma láka navštíviť ho.

- Určite študujete, resp. ovládajte aj iné jazyky. V čom je pre vás nemčina iná, v čom má pre vás osobitú príchut?

• Okrem nemčiny sa ešte v škole učím angličtinu, no nemčina je podľa mňa lepšia. Nevieť to vysvetliť, no ako jazyk mi znie krajšie a v poslednej dobe si rada vypočujem aj nemecké pesničky. Nemčinu jednoducho považujem za zaujímavý jazyk, ktorý má niečo „do seba“.

Ďakujem za rozhovor.

Zhovárala sa
PhDr. Milena Vdovičenkova

INTERNETOVÁ BURZA UČEBNÍČ

(oš) V novembri 2007 E – KU Inštitút skvalitnil fungovanie burzy učebníc na svojej internetovej stránke. Vzhľadom na ceny učebníc je táto užitočná služba určene predovšetkým pre študentov a klientov E – KU, aby si navzájom mohli pomáhať. Zadaný titul bude na stránke uverejnený v dĺžke trvania jedného semestra. Po tomto časovom intervale bude inzerovaná učebnica zo stránky stiahnutá.



Pride, nepríde? Za tých viac ako 15 rokov v živote E – KU prišiel vždy a načas! (foto ekuarch)

NOVÉ SKÚŠKY Z NEMČINY

(snj) Ako sme informovali už v predchádzajúcich číslach, od tejto jesene vstúpili do platnosti nové skúšky Goetheho inštitútu. Skúška ZMP (Zentrale Mittelstufenprüfung) bola zrušená a do skúškového systému pribudli dve nové. Dôvodom tohto opatrenia bola potreba lepšieho štruktúrovania skúšok, aby zodpovedali jednotným požiadavkám Európskeho referenčného rámca pre jazyky. Absolventi, ktorí v minulosti získali certifikát ZMP sa nemusia obávať, pretože sa bude uznávať aj naďalej.

Nové skúšky Goethe-Zertifikat B2 a Goethe-Zertifikat C1 pozostávajú z tých istých častí, ako pozostávala skúška ZMP. Samozrejme, skúška označená ako B2 je na nižšej jazykovej úrovni ako skúška C1. Skúšky tvoria 2 časti - písomná a ústna. Novinkou v ústnej časti je zavedenie „dvojíc“, t.j. pred skúšobnou komisiou odpovedajú dvaja kandidáti naraz formou dialógu. Táto forma je známa aj napr. z cambridgeských skúšok. Nie je to však relevantné, preto by kandidátov nemalo prekvapíť, ak budú odpovedať aj individuálne. Upozornenie! Na zimné termíny skúšok pripadá uzávierka prihlášok na 13. 12. 2007.

SMS SPRÁVA PRE RODIČOV

Pravidelná rubrika pre rodičov s užitočnými radami, ako si majú deti správne osvojiť cudzí jazyk. Použité skratky: **U** = univerzálna rada, **P** = rada pre predškolákov a a prvákov.



Soňa (U): „Odporúčam rodičom starších detí, aby im pomohli vyhľadať webovú stránku www.slovakventures.sk,

špeciálne sekciu „Študenti“. Nájdete v nej slovníky k učebniciam, ktoré so žiakmi v E – KU používame. (Nie všetky!) Slovička sú nielenže preložené, ale aj zaradené do správneho slovného druhu. Nemenej dôležité sú aj príklady z ich využitím vo vetách.“



Mirka (U): „Tento môj tip slúži na zábavné precvičovanie abecedy. Jednotlivé písmenká môžete mať na

kartičkách, resp. niektoré deti ich majú aj z umelej hmoty. S dieťaťom si abecedu precvičíte tak, že mu dávate jednotlivé príkazy typu: - „Give me...!“ (Podaj mi...!) - „Swap letters...!“ (Vymeň písmená...!) - „Spell...!“ (Vyhlasuj...!) Nepochybujem, že tieto jednoduché príkazy zvládnete v angličtine.“



Sabina (P): „Na sprevčovanie slovnej zásoby odporúčam túto, medzi deťmi obľúbenú

hru, hoci je to vlastne cvičenie. Začnite niečo pomaly kresliť a ako bude čiara naberať určité tvary, dieťa začne hádať a vyslovovať množstvo slov. Zdôrazňujem, kreslite pomaly, pretože deti baví tento proces, nielen výsledok.“



V novembri do niektorých skupín zavítali kolegovia z Malty (internetový projekt ELN). Samozrejme, že dorozumievacím jazykom bola angličtina. (foto ekuarch)

It's time for E - KU kids...

Pravidelná fotoreportáž o pokrokoch našich 4 – ročných angličtinárov: 3. časť



„Tak toto bolo super! Koncom novembra sme oslávili Halloween. Nevedeli sme doteraz, čo to je, ale po tejto hodine to už vieme! Vidíte, aké sme mali pekné kostýmy?“ (foto ekuarch)

E - KU tendenciometer



Skúšky TOEFL v našom skúškovom centre. Začína sa naplňovať naša predstava, aby ju využívali predovšetkým študenti, ktorí chcú študovať v zahraničí. Skúšku požadujú americké, kanadské a niektoré európske univerzity!



Zasielanie oznámení o dosahovaných výsledkoch žiaka elektronickou formou. Opäť nám stúpol počet takto zaslaných hodnotení cca na 90 %, čo aj vždy bolo našim cieľom. Malou „machuľkou“ na celkovom dojme bolo niekoľko vrátených e-mailov kvôli zlej adrese. Bolo by vhodné, aby nám rodičia takéto zmeny nahlasovali. A ešte sme u mladšieho žiaka odhalili falošný podpis, ktorý si ním sám v E – KU zošite potvrdil prečítanie hodnotenia...



Odpoveď z MV SR. V minulom čísle sme vás informovali o veľmi slabom formulovaní príslušnej časti novely zákona o štátnom občianstve, ktorá sa dotýka požiadaviek na ovládanie SJ. (Formulácie sú v štýle spred roka 1989, napr. „prečítať nahlas článok a napísať obsah prečítaného.“) Hoci chýba štandardizujúci Európsky referenčný rámec pre jazyky, čo je elementárna norma, ministerstvo je spokojné. Citujeme z listu: „Na účely konania o udelenie štátneho občianstva SR preto považujeme uvedenú úpravu za vyhovujúcu.“



CAFFINET VIANOČNÉ ŠPECIALITY

Srdečne vás pozývame do našej kaviarne na príjemné posedenie s vianočnými špecialitami.

- * Vianočný punč pre deti
- * Varené víno
- * Hriatô
- * Čaj Zimný požitok

Otvorené:

PO – ŠT do 20.00 h, v PI do 19.00 h

december 2007

Šéfredaktorka:

PhDr. Milena Vdovičková

Adresa:

Piaristická 2, 949 01 Nitra

Tel.: 037/6542 456

Fax: 037/6542 452

e-mail: eku.os@eku.sk

<http://www.eku.sk>

Vydal E - KU Inštitút jazykovej a interkultúrnej komunikácie, s.r.o. v Nitre.